

Świdnica, 01-06-2015 r.

**ZAPYTANIE OFERTOWE****dot. organizacji wizyty studyjnej w Kristiansand**

w ramach projektu: „Ochrona zabytkowego drewna i papieru w polsko – norweskiej dyskusji interdyscyplinarnej”.

Zamówienie jest planowane do realizacji z wyłączeniem Prawa zamówień publicznych, w oparciu o Wytyczne Ministra Infrastruktury i Rozwoju w zakresie udzielania zamówień w ramach Mechanizmu Finansowego EOG 2009-2014 oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009-2014, do których nie ma zastosowania ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych.

Beneficjent (Zamawiający) dokonuje wszystkich wydatków w ramach projektu, w sposób celowy, oszczędny, z zachowaniem zasady uzyskiwania najlepszych efektów z danych nakładów oraz w sposób umożliwiający terminową realizację zadań, jak również zgodnie z zasadami konkurencyjności, równego traktowania i zasadą jawności.

**CZĘŚĆ I****Informacje ogólne****1. ZAMAWIAJĄCY:**

<b>Parafia Ewangelicko – Augsburska pw. św. Trójcy w Świdnicy</b>	Osoba upoważniona do kontaktu z oferentami:
Pl. Pokoju 6	p. Bożena Pytel
58-100 Świdnica	tel. 74/852-28-14
	tel. kom. 601-096-228

**2. PRZEDMIOT ZAPYTANIA OFERTOWEGO:**

Przedmiotem zapytania ofertowego jest organizacja wizyty studyjnej w Kristiansand (Norwegia) w dniach 23-25.06.2015 r.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 2 oraz załącznik nr 3 (wzór umowy).

Wykonawca zobowiązany jest wykonać przedmiot zapytania, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i normami oraz wytycznymi Zamawiającego.

**3. SPOSÓB OBLICZANIA CENY:**

3.1. Cena oferty powinna zawierać wycenę wszystkich kosztów, jakich Oferent zażąda w związku z realizacją przedmiotu zapytania ofertowego.

3.2. Cenę oferty należy wyrazić w ofercie w PLN liczbowo i słownie.

**4. KRYTERIA WYBORU OFERTY:**

4.1. Zamawiający dokona oceny ważnych ofert na podstawie poniżej przedstawionych kryteriów oceny ofert wraz z przyporządkowanymi wagami, wyrażonymi w %:

- cena brutto oferty – 100%,

4.2. Zamawiający dokona oceny ofert na podstawie wyniku osiągniętej liczby punktów, wyliczonych w oparciu o w/w kryterium i ustaloną punktację do 100 pkt. (100% = 100 pkt.).

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Liechtensteinu i Norwegii, oraz środków krajowych

Punkty za kryterium: cena brutto oferty zostaną obliczone według następującego wzoru:

$$\frac{\text{Cena oferty najtańszej}}{\text{Cena oferty badanej}} \times \text{waga (\%)}$$

4.3. Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która uzyskała najwyższą końcową liczbę punktów.

## CZĘŚĆ II

### Informacje dotyczące składania ofert

#### 1. Opis sposobu przygotowania oferty:

Zaleca się, żeby oferta była sporządzona na formularzu ofertowym w brzmieniu określonym w Załączniku nr 1.

#### 2. Termin i miejsce składania ofert

Oferty należy dostarczać do **2015-06-08 roku, godzina 13.00**, do siedziby Zamawiającego, tj. pl. Pokoju 6, 58-100 Świdnica lub mailem na adres [kosciol-pokoju@wp.pl](mailto:kosciol-pokoju@wp.pl).

Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane. Dla ofert przesłanych pocztą lub pocztą kurierską liczy się data i godzina ich fizycznego dostarczenia do siedziby Zamawiającego.

#### 3. Wybór oferenta

Zamawiający wybierze oferenta, który przedłożył ofertę najkorzystniejszą z punktu widzenia kryterium przyjętego w niniejszym zapytaniu, tj. ceny.

#### 4. Ilość składanych ofert

Oferent ma prawo złożyć tylko jedną ofertę.

#### 5. Ogłoszenie wyników postępowania

Ogłoszenie o wyborze oferty zostanie zamieszczone na stronie internetowej Zamawiającego lub wysłane do każdego wykonawcy, który złożył ofertę.

Projekt korzysta z dofinansowania udzielonego z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Liechtensteinu i Norwegii, oraz środków krajowych.

.....  
(nazwa, adres Oferenta)

## FORMULARZ OFERTY

Nawiązując do zapytania ofertowego  
**dot. organizacji wizyty studyjnej w Kristiansand**

realizowanego w ramach projektu: „Ochrona zabytkowego drewna i papieru w polsko – norweskiej dyskusji interdyscyplinarnej”

oferuję wykonanie przedmiotu zapytania w cenie łącznie brutto: ..... zł

(słownie .....)

Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami zapytania ofertowego i zdobyłem konieczne informacje do przygotowania oferty.

Oświadczam, że posiadam aktualne i obowiązujące uprawnienia do wykonywania działalności będącej przedmiotem zapytania ofertowego oraz niezbędną wiedzę oraz dysponuję potencjałem technicznym i kadrowym zdolnym do wykonania przedmiotu zapytania ofertowego.

..... ,dnia .....

.....  
(podpisy upoważnionych przedstawicieli Oferenta)

**OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

do zapytania ofertowego dotyczącego **organizacji wizyty studyjnej w Kristiansand**  
w ramach projektu

„Ochrona zabytkowego drewna i papieru w polsko – norweskiej dyskusji interdyscyplinarnej”

Przedmiotem zamówienia jest organizacja wizyty studyjnej w Kristiansand w dniach 23-25.06.2015 r. dla przedstawicieli Kościoła Pokoju w Świdnicy i ekspertów z Uniwersytetu Toruńskiego.

Organizacja wizyty studyjnej obejmuje zapewnienie:

- transportu z Polski (Wrocław przez Toruń) do Norwegii (Kristiansand) i z powrotem,
- noclegu w Kristiansand,
- wyżywienia w Kristiansand,
- prezentacji eksperta z Vest-Agder,
- transportu na miejsce wizyt w Kristiansand.

Wizyta obejmuje spotkanie w urzędzie miasta w Kristiansand, w Kristiansand Cathedral School oraz w Aust-Agder Museum og Arkiv.

Do zadań Wykonawcy w ramach organizacji wizyty studyjnej należy:

I. Zapewnienie transportu na trasie Wrocław – Kristiansand:

- a) Organizowanie wyjazdu dla max. 4 osób wraz z bagażem.
- b) Wyjazd z Polski w dniu 23.06.2015, przyjazd do Kristiansand tego samego dnia w godzinach popołudniowych.
- c) Powrót do Polski 25.06.2015 w godzinach późnych popołudniowych lub wieczornych.

II. Zapewnienie usługi hotelowej:

- a) W dn. 23-25.2015 (2 noclegi) – dla max. 4 osób,
- b) Wszystkie osoby muszą być zakwaterowane w jednym budynku.
- c) Zakwaterowanie w dniu przyjazdu. Wykwaterowanie w dniu wyjazdu.
- d) Nocleg w pokojach z łazienką, jednoosobowych lub dwuosobowych.
- e) Śniadanie w formie bufetu szwedzkiego.

III. Zapewnienie usługi gastronomicznej w miejscu uzgodnionym z Zamawiającym:

- a) W dniu 23.06.2015:
  - kolacja – dla 4 osób.
- b) W dniu 24.06.2015:
  - lunch – dla 10 osób,
  - kolacja – dla 10 osób.
- c) W dniu 25.06.2015:
  - przerwa kawowa – dla 10 osób,
  - lunch – dla 10 osób,
  - wyżywienie na drogę (prowiant) – dla 4 osób.
- d) Przerwa kawowa będzie składała się z następującego menu (kawa, wybór herbat – co najmniej 3 rodzaje, mleko do kawy, cukier, woda mineralna gazowana i niegazowana (do wyboru) – nie mniej niż 0,5 l na osobę, 2 rodzaje soków owocowych – nie mniej niż 0,5 l na osobę, ciastka kruche).
- e) Lunch i kolacja - będą składały się z następującego menu:
  - Danie główne – w zależności od menu (po dwie propozycje do wyboru),
  - wybór soków owocowych – 250 ml na osobę ,
  - woda mineralna gazowana i niegazowana (do wyboru) – 250 ml na osobę,
  - kawa,
  - wybór herbat – co najmniej 3 rodzaje,
  - deser – 2 do wyboru;

---

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Liechtensteinu i Norwegii, oraz środków krajowych

- f) Wyżywienie na drogę (prowiant) będzie obejmowało kanapki jarskie/wędlinę, owoc lub sałatka, woda 0,5 l na osobę.
- g) Wybór menu na obiad/kolację nastąpi w porozumieniu z Zamawiającym na 2 dni przed terminem.

IV. Zapewnienie transportu w Kristiansand:

- a) środek transportu do przewozu max. 10osób,
- b) Wykonawca zobowiązuje się zapewnić środek transportu w pełni sprawny, wyposażony w odpowiednie, wymagane przepisami prawa dokumenty oraz wyposażenie,
- c) Wykonawca ma obowiązek dostarczyć środek transportu wraz z kierowcą/kierowcami na miejsce i w terminie określonym przez Zamawiającego na 30 minut przed planowanym odjazdem,
- d) wszelkie koszty związane z celem podróży, których uregulowania wymaga ten cel, ponosi Wykonawca. Dotyczy to w szczególności opłat za autostrady, parkingi, przeprawy promowe oraz innych opłat drogowych.

Zamawiający informuje, że Jednym z uczestników wizyty będzie tłumacz.

Pozostałe kwestie opisano we wzorze umowy.

## UMOWA (WZÓR)

W dniu ..... w Świdnicy, pomiędzy Stronami:  
Parafią Ewangelicko – Augsburską pw. św. Trójcy w Świdnicy, z pl. Pokoju 6, 58-100 Świdnica  
NIP 884–17–33–917, REGON 890223475  
reprezentowaną przez: Waldemara Pytel – proboszcza  
zwaną dalej **Zamawiającym**

a

.....  
zwanym dalej **Wykonawcą**

została zawarta umowa o następującej treści:

### § 1

Przedmiotem umowy jest organizacja wizyty studyjnej w Kristiansand (Norwegia) dla uczestników projektu „Ochrona zabytkowego drewna i papieru w polsko – norweskiej dyskusji interdyscyplinarnej” w dniach 23-25.06.2015 r.

### § 2

Szczegółowe wymagania dotyczące zamówienia zawiera OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA stanowiący Załącznik nr 2 do Zapytania ofertowego.

### § 3

1. Wartość przedmiotu umowy określa się na kwotę brutto: ..... zł  
(słownie: .....).
2. Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie za przedmiot umowy opisany w § 2 zgodnie z ofertą stanowiącą załącznik nr 2 do umowy.
3. Wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu niniejszej umowy zostanie zapłacone Wykonawcy, w terminie do 14 dni od dnia otrzymania prawidłowo wystawionej faktury /rachunku, przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na rachunku/fakturze.
4. Podstawą do wystawienia rachunku/faktury jest stwierdzenie przez Zamawiającego należytego wykonania przedmiotu umowy. Podstawą do wystawienia faktury/rachunku jest protokół odbioru stwierdzający prawidłowość wykonania przedmiotu niniejszej umowy dostarczonego przez Wykonawcę. Wzór protokołu odbioru stanowi załącznik nr 1 do umowy.
5. Faktura/rachunek winna być wystawiona na:  
Parafia Ewangelicko – Augsburska pw. św. Trójcy w Świdnicy,  
pl. Pokoju 6, 58-100 Świdnica  
NIP 884–17–33–917,  
oraz dostarczona na adres Zamawiającego.

### § 4

1. W razie nienależytego wykonania umowy Zamawiający ma prawo obciążyć Wykonawcę karą umowną w wysokości 10 % wartości brutto umowy, o której mowa w § 3 ust. 1.
2. Kwota powstała z tytułu kary umownej naliczonej Wykonawcy zostanie potrącona z wynagrodzenia Wykonawcy.
3. W przypadku opóźnienia w zapłacie wynagrodzenia Zamawiający zapłaci Wykonawcy odsetki ustawowe.

---

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Liechtensteinu i Norwegii, oraz środków krajowych

§ 5

Umowa zostaje zawarta na okres 23-25.06.2015 r.

§ 6

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową będą mieć zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego.

§ 7

Ewentualne spory mogące wynikać z realizacji niniejszej umowy będą rozstrzygane polubownie lub przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 8

Wykonawca bez pisemnej zgody Zamawiającego nie dokona przelewu wierzytelności z niniejszej umowy na osoby trzecie.

§9

Zamawiający informuje, że umowa jest realizowana w ramach projektu „Ochrona zabytkowego drewna i papieru w polsko – norweskiej dyskusji interdyscyplinarnej”, który korzysta z dofinansowania udzielonego z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Liechtensteinu i Norwegii, oraz środków krajowych.

§ 10

Niniejsza umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, w tym jeden egzemplarz dla Wykonawcy i jeden egzemplarz dla Zamawiającego.

Z a m a w i a j ą c y

W y k o n a w c a

Załącznik nr 1

- WZÓR -

PROTOKÓŁ ODBIORU

do umowy z dnia .....

**Protokół dotyczy odbioru usługi organizacji wizyty studyjnej w Kristiansand w dn. 23-25.06.2015.**

Zamawiający:

1. stwierdza, że usługi zostały zrealizowane prawidłowo, zgodnie z ustaleniami zawartymi w umowie\*.
2. dokonuje odbioru zrealizowanych usług z następującymi zastrzeżeniami: \*

Protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Świdnica, dnia .....

.....  
Przedstawiciel Zamawiającego

.....  
Przedstawiciel Wykonawcy

\* *niepotrzebne skreślić*



---

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Liechtensteinu i Norwegii, oraz środków krajowych

Załącznik nr 2

## FORMULARZ OFERTY WYBRANEGO WYKONAWCY